

# ՀԱՅԻԿ

ՊԱՏԿԵՐԱՁԱՐԴ ԶԱՐԱՄԱՐԵՐԹ

ՏՀՈՑ ԵՒ ԴՊՐՈՑԱԿԱՆՆԵՐՈՒ ՅԱՏՈՒԿ



Ա. Շրջան, թիւ 11



## ՅՈՒԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

Առողջապահ	ՎԱՀԱՆ ՎՐԴ. ՊԱՐՏԻԶԱՆՅԻ
Ակծը (պատկերազարդ ուսամալոր)	ԱՉԵՔԸ. ՓԱՆՈՍԵԱՆ
Հաւկիքի վրայ փուագրութիւն	ՑՈՅ ՑՈԲԵԱՆ
Մելուն եւ ձանճը (առակ)	ՖԵՆԼՈՅՆ
Գոյրցականներու բաժինը	ԵՇՈՒԱՐԴ ԶՈՓՈՒԽԵԱՆ
Պատիկ Բարի Տղան (քերօն)	ԿՈՄՍՈՒՀԻ ՏԲ ՍԵԿԻՒԻ
Նախազամ Բուզիլէր եւ երկու տղան	
Հոկայ ծուկ մը	
Նունի պատմութիւն	
Հանելուկ, Հառուական հարցում եւայլն.	

Գիւ 20 փարա

Տպագրութիւն ՄԱՂԻԿ, Կայարա

S. R. G. A. M.

## ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ

ՊՈԼՍՈՑ ԵՒ ԴԱԼԻՑՈՆԵՐՈՒ ՀՅ.ՄՅ.Ը

Տարեկան 30 զրուց : Վեցամսեայ բաժնեգին չկայ :

ԱԵՑԱՍՈՆՀՄՅ.ՆԻ ՀՅ.ՄՅ.Ը

Տարեկան 7 ֆրանք :

ԲԱՑԱՐՁԱԿԱՊԵՍ ԿԱՆԽԻԿ

Բաժնեգինները կարեի է զրկել Օսմ. մանտաքօթով, փոխ՝ զրով և կամ զրոշմաթուղթով (20 հատը 20 զրուցի հաշուով) :

Մանուցման, բաժնորդագրութեան և թերթին վերաբերող մէն կարգի գործառնութեանց համար զիմել մի' միայն՝

### ՀԱԳԻԿ ՀՐԱՄԱ

ՃՐԱԿԱԿԱՆ ԽԱՆՏԵ ՆՈՉՐ 7

«ԾԱ.Ղ.ԻԿ» ՀԱ.ՆԴԷՍ

Կ.Պոկ'ս, Ղալաթիա, Գուրչունլու խան, թիւ 7

ՍԱ.ԳԱ.ԵԱ.Ն ՏՊԱ.ՐԱ.Ն

REVUE "DZAGHIK,"

Constantinople, Galata, Kourchoum Han, № 7.

ՄԱՆԶՈՒՄԵ Պատկերաշարդ Օրաթերթ առաջատան : Բաղադական, գրական, գիտական, աղդային և տնտեսական : Տարեկան բաժնեգինն է Պոլսոյ համար 80, գաւառաց համար 108, իսկ վեցամսեայ Պոլսոյ համար 50 և գաւառաց համար 60 զրուց : Չեռքէ՝ հատը 10 փարա :

### ՈՐՊԵՐԴ ՓՈԼԵՃ

Վարժարանիս յառաջիկայ տարեշրջանը կ'ոկոփ Սեպտ. 5/18ին : Կարգադրութիւններ եղած են վաճառականական ուսումն ըալձացուած կատարելութեամբ աւանդելու համար : Վարժարանիս մասնաւոր բժիշկը՝ ուսանողներու առողջութեան, մարմնամարդներուն և խաղերուն, ինչպէս նաև վարժարանիս ընդհանուր առողջապահական վիճակին վրաց կը հակէ : Մարմնամարզի նոր և գեղեցիկ չէնք մը կառուցուած է նորոգապէս, իր մէջ ունենալով մարմնամարզի մամէն տեսակ գործիքներ, վերջին դրութեանց համաձայն :

### ՈՐՆԵ

Տղաքներու և գալրոցականներու համար ամէնէն աղէկ գրատունը .

— Զամայնը Մեծ Նոր խանին տակ, ՅՈՎՀԱՆՆԵՍ ԳԼԻՇՃՃԵԱՆԻ Կեղրոնական Նոր Գրատունը .

4 - 50

# ՅԱՇԻԿ

(682) Ի. ՏԱՐԻ - ԹԻՒ 11

28 ՅՈՒՆԻՍ 1907

## ՎԱՐԴԱՎԱՐ



Պ կայ աշխարհիս մէջ տօն մը , որ հնագոյն ըլլայ Վարդավար-  
ուէն : Չորս-հինգ հազար տարուան տօն է աս , վասնզի հաս-  
տառուած է նոյ նահապետէն :

Բոլոր հայերը ի վաղուց կը տօնեն Վարդավառը : Ամէն ա-  
տեն և ամէն տեղ Հայերը գոյնզգոյն ծաղիկներով , կարմիր վար-  
դերով վարդասակ զարդարուեցան և զարդարեցին նաև իրենց  
բագինները կամ տաճարները , անոր համար այս տօնը վարդավառ  
կոչուեցաւ : Հայերը իրարու վրայ ջուր սրսկեցին կամ գետերու  
և ձորերու մէջ լողացին , աղաւնիներ թռուցին ի յիշատակ նոյի  
և Զրհեղեղին , մատաղներով ցնծացին Վարդավառի անունով : Այն  
օրէն ի վեր , Զրհեղեղին եաք , երբ Աստուած օրհնեց մարդկու-  
թիւնը և իր ծիրանի գօտին կապեց , այն օրէն ի վեր երբ նոյ  
բաղկատարած աղօթեց և Աստուածմէ օրհնութիւն իմնդրեց համօրէն  
մարդկութեան համար , այն օրէն ի վեր տօնուեցաւ Վարդավառը :

Ա. լուսալիքիւրներ ու կաթնազբիւրներ , ո՞վ ականակիտ վը-  
տակներ , ձեր վճիտ կաթիկները որոնք վէտ վէտ կը ցոլան , չե՞ն  
միթէ վկայ թէ Վարդավառը ո՞րքան կաթողին և հաւատքով տօն-  
ուեցաւ միշտ :

Հին ատենները այս աշխարհախումբ տօնը կը տօնուէր նաւա-  
սարդի առաջին օրը :

Վարդավառի հինաւուրց տօնը ա'լ աւելի փառաւորապէս  
սկսաւ կատարուիլ երբ Սուրբ Գրիգոր Լուսաւորիչ նուիրագործեց  
զայն կեսարիացին Սուրբ Կարապետի մարմինը Մուշ փոխադրելով :  
Այնուհետեւ եկեղեցական քնարն ալ սկսաւ գովարաննել այն վարդը ,  
որու կոկոնէն դուրս ծիեցաւ ու ծաղկեցաւ հոգեւոր փրկութեան  
Արեւը և Լոյսը :

\* \* \*

Քիչ մըն ալ խօսինք Վարդավայուի սովորութիւններու և ա-  
ւանդութիւններու վրայ, որոնք մանաւանդ գաւառներու մէջ տա-  
րածուած են:

Վարդավայուի օրերուն մէջ, տեղ տեղ անցորդ մը միւս ան-  
ցորդը կը հրէ դէպի լիճը կամ առուն որ տղկուի, թրջուի ոտքէն  
մինչեւ գլուխը: Թրջուողը նոյնը կ'ընէ ուրիշի մը և այսպէս կը  
շարունակուի այս տարօրինակ մկրտութիւնը աղաղակներով ու ծի-  
ծաղներով թունդ հանելով լեռ ու ձոր: Եթէ գետ կամ լիճ չկայ,  
աղբիւրներէ ցընցըզիկ (փիսի) ըսուած խաղալիքով ջուր կ'առնեն  
և հեռուէն ջուր կը ցայտեցնեն ու կը թրջին անցորդները: Շա-  
տերը թէեւ չեն ուզեր իրենց տուններէն դուրս ելլեւ չտղկուելու-  
համար, բայց մանրիկներու անհանդարտութենէն աւելի ևս կը  
նեղուին, որոնք տիկերով և բարջերով ջուր կը թափին այսպիսի-  
ներու վրայ գոչելով.

— «Ելէք ո՛վ մեռնի, ո՛վ սաղ մնայ գալ տարու Վարդեվա-  
սին» :

Թաղէ թաղ կամ գիւղէ գիւղ ձիւրշաւններու պասալու կ'րա-  
ռուի. զըզգիկներով (հողէ աման) իրարու կը զարնուին, կը կըս-  
ուին կը ջանան զիրար ջուրին մէջ ձգել և միործել: Վայ անոր որ  
յաղթուի, ջուրը ձգուի կամ միրճուի, ամօթահար կը քաշուի և  
ալ խումբին մէջ մտնելէ արգիլուած կը մնայ: Այսօր պարմանիներ  
կ'ըմբչամարտին և փայտիսաղ խաղալով կը մրցին վայելելով հան-  
դիսականներուն ծափերը: Յաղթականները՝ հանդիսապետէն վար-  
դապսակ մրցանակ կ'առնեն, զոր կը բոլորեն իրենց գլխանոց-  
ներուն շուրջը: Իսկ հարսներու և կոյսերու պարերու տիսարանն է  
հիանալի: Հապա գոմէչները իրարու հետ կուիլ տալու խայզ.  
ո՛քան անեղ և որքան սրտատրուի է այդ ահարանը զգայուն  
սիրուերու համար:

Տարեւորները օր առաջ պնտկ ի ձևին մատաղցուի համար  
ժողովք, հանգանակութիւն կ'ընէն, որպէողի մատաղ ընելով ե-  
րաշտութեան, մարախի, ժանաւախուի և ուրիշ արկածներու չին-  
թարկուին: Դաշտերէն այլեւայլ հունձքերու որաներ ժամ կը ըե-  
րեն և կը զնեն սեղանին վրայ Տէրտէրին հետ սա աղօթքը ընեւ-  
լով. «Տէր պահէ մեղ Վարդավայուի բուքէն ու կարկուտէն, Տէրըն-  
տասի տաք ու շոգէն»: Տեղ անց արդիլուած է Վարդավայուէ  
առաջ ինձոր ուտելը, ինչպէս խաղաղ ուտելը Աստուածածնէն  
առաջ: Տեղ տեղ զեռ կայ զատկական հաւկիթին ուչս իրարու  
ինձոր տալու սովորութիւնը. դալար ճիւղի վրայ փաթթած վարդ-  
կամ անթաւամ, գիներբուկ, շոշան, նունուֆար և այլ ծաղիկ-  
ներ ու ինձորներ ժամու սեղանին վրայ բերելն ու շարելն է  
պարտք անհրաժեշտ:

Վարդավառի շաբաթական պահքէն զատ ամող նախորդ չա-  
բաթի ալ կը պահեն շատեր որուն կ'ըսեն «Աթոռք»։ Տղեկներ  
միշտ կը յորդորուին որ այս պահքը պահեն, որպէսզի Ա. Կարա-  
պետէն շնորհք և իմաստութիւն առնուն։

Վարդավառի վարդ չնորհքը և Ա. Կարապետի վառ իմաստու-  
թիւնը կը մազթենք մենք ալ մեր պղտիկներուն։

Ա.Ա.ՀԱՅ. Վ.ՌԴ. ՊԱՐՏԻԶԱՆԻՑԻ



### Ա. Յ Ծ Ւ

Հաստ ծառի մը բունին տակ,  
Նըւարդ և Արտակ  
Քոյր և եղբայր, քովէ քովլ,  
Խորունկ զարմանքովլ,  
Մօրուոք այծ մը կը դիտեն,  
Որ իրենց մօտէն,

Կանանց խոսերուն վլրայ  
Արագ կը սուրայ:

Այծը ծուռիկ, անճոռնի  
Եղիւլներ ունի,  
Եւ կարճ պոչիկ մ'ալ որ վեր  
Շիտակէ ցըցուեր,  
Եւ չորս ալ ոտքեր ճշկուն  
Որոնց վրայ կանդուն  
Կը կըրէ ճերմակ ու սեւ  
Մարմինն իր թեթև:

Տուն կը դառնան երբ զըւարժ  
Արտակ ու նըւարդ  
Կը փարին տաքուկ գիրկին  
Իրենց մայրիկին  
Եւ երկուքը մէկ բերան  
—Անուշ տեսարան—  
«Մայրիկ, կ'ըսեն մենք այսօր  
«Չենք ուղեր սալոր...

«Ո՞չ խաղալիկ, ո՞չ շաքար,  
Մեր գործին չեն դար.  
«Այսօր տեսանք մենք ճամբան  
Շատ աղուոր մէկ բան,  
«Եղիւրներով, մօրուքով  
Չորս բարակ ոտքով,  
«Սատանայ մը, որուն վեր  
Պոչիկն էր ցըցուեր:

«Վըրան կանանց խոսերուն  
Սատանան սիրուն,  
«Հովին տըւած իր մազեր  
Մայրիկ, կը վաղէր...  
«Դուն բռնել տուր անիկայ  
Որ մեր տունը գայ,  
«Եւ քոյր եղբայր, դինքը մենք  
Աիրենք ու խնամենք»:

# ԱՐՁԱԿԱՆԻՐԴԻ ՕՐԵԲ

ՀԱՅԿԱԹՈՒ ՊՐՈՍ ՓԱՐԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ



այրի՛կ, կ'աղերսէք ձեր մօրը, հում  
հաւկիթ մը տո՛ւր:

Բնական է որ ձեր մայրիկը պիտի ընդ-  
դիմանայ, պիտի թուէ ձեղ հում հաւկի-  
թին իշտամները, թէ՝ կրնայ ըլլալ որ գե-  
տին իցնալով կոտրի և վրանիդ գլուխու-  
նիդ, տունը տեզը աղտոտի և առակաւին  
չատ մը անպատճութիւններ որոնք կրնան  
առաջ դալ տղու մը ձեռք հում հաւկիթ  
տրուելէն:

Բայց դուք կը պնտէք, կը խոսսա-  
նաք որ զգուշութեամբ պիտի վարուիք անոր հետ. նաև. կ'ըսէք  
թէ քիչ մը վերջը ա՛յնչափ գեղեցիկ արդիւնք մը առաջ պիտի բե-  
րէք որ ինքն իսկ գոհ պիտի մնայ:

Ամէն պարագայի մէջ, սակայն, եթէ ձեր մայրիկը չուզէ տալ,  
դուք տոխտուած էք հնագանդիլ, քանի որ ան ձեզմէ տօելի աղէկ  
գիտէ թէ դուք հում հաւկիթի հետ վարուիլ զիտէ՞ք թէ ոչ:

Նկատենք որ հաւկիթը ընդունեցիք:

Երկու գագաթներէն մէյ մէկ պղտիկ ծակեր կը բանաք, պղզ-  
տիկ մկրատի մը ծայրովք քանի մը անգում զարնելով: Եւ. մէջինը  
կը պարզէք: Աւշադրութիւն ըրէ՛ք որ կարելի եղածին չափ աղէկ  
պարպուի:

Այս կերպով հաւկիթը պնակի մը մէջ սղարպելնէդ վերջը...  
վրան քիչ մը աղ կը ցանէք և շերտ մը հացով աղուոր մը կը ձա-  
շակէք:

Հիմա հաւկիթին դեղնուցն ու սպիտակուցը ձեր ստամոք-  
սին մէջն ին, բայց անոր կծեպը ձեր աչքին տոշեւը կեցած ձեր  
բարի կամեցողութեանը կ'ողասէ աղուոր զարդի մը փոխակեր-  
պուելու համար:

Պղտիկ ամանի մը, զոր օրինակ սրճամանի մը մէջ քիչ մը  
ձերմակ մեղրամոմ(\*) զրէք և հալեցուցէք կրակի վրայ:

(\*) Ճերմակ մեղրամոմը շատ դիւրութեամբ կրնաք զանել,  
զոր օրինակ վառելու մոմի պղտիկ կտոր մը կը բաւէ ձեր գործին:

Նախ այդ հոլած մեղրամոմով հաւկիթին վրայ բացուած ծակերը կը գոցէք . յետոյ հաստ գրչածայր մը կամ ջրաներկի վրձին մը կը թաթիսէք հալած մեղրամոմին մէջ , ճիշդ այնպէս ինչպէս պիտի թաթիսէք մելանին մէջ . և հաւկիթին վրայ կը գրէք ձեր անունը կամ պատկերներ , զարդեր ևայլ :

Գաւաթի մը մէջ զօրաւոր քացախ կը լիցնէք . հաւկիթը մէջը կը դնէք . բայց հաւկիթը պարապ ըլլալով ըոլորովին քացախին երեսը պիտի կենայ : Ասոր ալ առաջքը առնելու համար գաւաթին մէջը դնելնէդ վերջը գաւաթին բերանը պնակ մը կը դնէք և ... կ'սպասէք :

Զեր այս պատրաստութենէն գրեթէ երեք ժամ վերջը քացախը պիտի մաշեցնէ հաւկիթին կճեպին այն մասերը որոնք մեղրամուով զերծ չէին մեացած քացախին ազդեցութենէն : Այնպէս որ ձեր գծած գիծերը բարձր պիտի մնան կճեպին մակերեւոյթին վրայ :

Բայց կճեպը շատ նրբացած ըլլալով կարելի եղածին չափ զգուշութեամբ դուրս հանելու է զայն գաւաթէն . յետոյ քիչ մը կը թողուք որ չորնայ և ստանայ եթէ ոչ իր նախկին կարծրութիւնը գէթ համեմատական կարծրութիւն մը :

Եւ այն ատեն կ'ունենաք աղուորիկ զարդ մը :

Բարով վայլէք :

## ՇՈՒՆԻ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ

Անցած օր բերայի կողմը մարդ մը շուն գրկած՝ կը ծախէր՝ Այս պահուն հօնկից կ'անցնէր Յոյն քահանայ մը՝ Շունը սկսաւ . հաչել և փախչելով մարդուն գրկէն խոյացաւ քահանային վրայ , ուրախութեան նշաններ ընելով : Եկեղեցականը առաւ շունը որ իրենն էր և քանի մը ամիս առաջ Գատրդիւղի մէջ կորսնցուցած՝ Մարդ մը գտած էր , ուրիշի մը ծախած և ան ալ իր կարգին պիտի ծախէր :

Սակայն խելոցի կենդանին պատահմամբ դտաւ իր հին տէրը և նորէն անոր քով գնաց :

## ԴՐՈՅԱԿԱՆՆԵՐՈՒ ԲՍԺԻՆԸ

ՅՈՎԱԿԻՄ ԵՒ ՄԻՀՅԱՆ

**Ե**րբ որ մեծնամ աղբարիկ  
Պիտի ըլլամ բժիշկ ես.  
Դեղին պեխեր, աղուորիկ,  
Նուրբ կօչիկ մը, և անմնե՛ս :

Սիլինտիք մը գեղեցիկ,  
Շիք ու բարակ գաւազան  
Ջոյզ մը ձերմակ ձեռնոցիկ  
Եւ գգեստներ այլազան :

Դրապանս լեցուն ամէն ժամ  
Ոսկիներով կորիկ,  
Շատ ստոկ քեզ պիտի տամ  
Ալ հոգ մ'ընե՛ր աղբարիկ :

Պիտի սիրեն, ստուեն զիս  
Պատկառելով, միշտ ինչ  
Տարբեր յարդանք մը անձիս,  
Պիտի տան միշտ, բնական է :

\* \* \*

Այսպէս կ'ըսէր Յովակիմ  
Իր մեծ եղբօր Միհրանին :  
Մինչ ան ըսաւ, «Եղբայր իմ,  
Պիտի աշխատիս հետ լուսնին

Եթէ կ'ուղես ըլլալ մարդ,  
Եւ հարուստ մը պատուաւոր  
Առվէ՛ դու միշտ անընդհատ,  
Գիտութիւններ կարեւոր :

Ապա թէ ոչ, չե՛ս կարող  
Ըլլալ բժիշկ կամ հարուստ,  
Լաւ գիտցի՛ր որ չաշխատող  
Զունի մինչեւ իսկ ապրուստ :

ԵՂՈՒԱՐԴ ԶՈՓՈՒՐԵԱՆ  
Պէջիմբաշի Մաքրուննան Վարժարանն

## ՄԵՂՈՒՆ ԵՒ ՃԱՆՃԸ

Ո՞ր մը մեղու մը իր փեթակին մօտ ճանճ մը նշմարեց։  
«Ի՞նչ ընելու եկեր ես—հարցուց անոր բարկացայտ չեշ-  
տով մը—իրաւ, դո՞ւն ես անշահ կենդանի, որ եկեր խառ-  
նուիլ կուզես մեղի՝ օդի գիցու հիներուն հետ։»

«Իրաւունք ունիս — պատասխանեց ճանճը ցուրտ կեր-  
պով — մարդ միշտ կը մնասէ արդէն ձերինին պէս խայլթով  
սերունդի մը մօտենալով»։

«Մենէ աւելի խելացի չիկայ — ըստ մեղուն — մենք ենք  
միայն որ կենդանիներուն մէջ կանոնաւորութիւն, դասա-  
կարգութիւն և օրէնք ունինք. մենք միայն բուրումնաւէտ  
ծափիկներու վրայ կը ճարակինք. մենք միայն նեկտարի չափ  
քաղցրահամ մեղը կը չինենք Կորսուէ՛ առջեւէս, անշահ  
տաղտկալի՛ ճանճ, որ միայն կը բղզաս և կեանքդ աղբերու  
վրայ կը վնտուես։»

«Մենք կ'ապրինք ինչպէս որ կընանք, — պատասխանեց  
ճանճը — աղքատութիւնը մեղք չէ. բայց բարկութիւնը մեծ  
մեղք է՛ Դուք մեղը կը չինէք որ անուշ է, բայց ձեր սիր-  
ալ միշտ լեզի է՛ Դուք ձեր կարգ ու սարքին մէջ խելացի  
էք, բայց ձեր վարմունքին մէջ կատաղի՛ Ձեր բարկութիւ-  
նը որով կը խայթէք, ձեզ մահ կը պատճառէ՛ Սւելի աղէկ  
է նուաղ փայլուն յասկութիւններ ունենալ և ըլլալ աւելի  
չափաւոր։»

ԹԷՆԷԼՕՆ

### ՍՏԱՑՈՒԱԾ ԳԻՐՅԵՐ

Ստացանք Ուսուցիչ Բարսեղ էֆ. Ս. Արագեանի Թուաքա-  
նութիւնը Միջին և Բարձրագոյն դասընթացքի համար։ Ս.յս  
թուաքանութիւնը վաւերացուած է Ուսումնական Խորհուրդէն որ  
զայն կը նկատէ խիստ նպատակայարմար և պատրաստուած՝ մեր  
վարժարաններուն միջին և բարձրագոյն կարգերուն համար, մէ-  
թուաւոր և ամփոփ։

Գիմն է և դրուշ։ Կեղրոնատեղի, Պոլիս, Զաքմաքճըլար,  
Յովհաննէս Գլուխնան Գրատուն։

## ՊԶՏԻԿ ԲԱՐԻ ՏՂԱՆ

(ՀԵՔԵԱԹՍՅԻՆ ՊԱՏՄՈՒԱԾՔ ԿՈՄՍՈՒՀԻ ՏԸ ՍԵՎԻՇՈՒ)

[ՆԱԽՈՐԴՆԵՐՈՒՆ ԱՄՓՈՓՈՒՄԲ.— Վահան իր նիւանդ մայրիկին դարձան մը գտնելու համար համբայ եղած է վտանգաւոր լիքան մը կատար ելելու: Երբ հստակ լեռն մօ, անս տեսաւ ու տաճանան եւ խորունի զես մը Եշուայած է զայն: Յուստիան սկսու լայ: Այս պահուն եկաւ Անդր մը զոր Վահան մասէն աւազած էր: Անդրը կրնակիր առաւ տրոն եւ 21 օրուան համբորդութենի: մը եթ, զետին միւս կողմբ անցուց զոյն:]

### Գ.— ՀՈՒՆՁՔԸ

**Ք**ալեց երկար ատեն, երկա՛ր ատեն: Բայց ի զոր կը քալեր: գետը անցնելէն ի վեր ո՞չ լերան ստորոտէն աւելի հեռու էր և ոչ ալ գագաթին աւելի մօտ:

Աւրիշ տղայ մը՝ եկածին ոլէս սիտի վերտպանար. բայց փոքրիկ քաջ Վահան չյուսահատեցաւ և իր ծայրայիդ յոդնութեան հակառակ քսանըմնկ օր քալեց, տռանց քայլ մը տռաջ գացած ըլլալու: Այս ժամանակէն ետք իոկի, յուստիատած չէր գարձեալ, ինչպէս չէր յուսահատած առաջնին օրը:

«Եթէ հարիւր տարի ալ քալել հարկ ըլլայ, ըսաւ, սիտի քալեմ գագաթը համնելու համար»:

Հազիւ այս խոսքերը արտասանած էր, իր գիմացը տեսաւ պղտիկ Ծերունի մը որ իրեն կը նայէր խիստ գէմքով մը: Ծերունին ըսաւ.

— «Ուրեմն այդչուփի փափա՞՞ք ունիս գագաթը համնելու, պըզտիկ: ի՞նչ կը վնասեն այդ լերան քարձունքը:

— «Կեանքի Տունկը, իմ բարի պարոնս, աղատելու համար իմ բարի մայրիկս որ հիւանդ կը մեւնի»:

Պղտիկ Ծերունին զլուխը թօթուեց, իր կլոր փոքր թուշը կրթնցուց իր գաւաղանին ոսկի զլուխին, և երկար ատեն Վահանը քննելէ ետք, ըսաւ.

«Բու անուշ և անկեղծ գէմքդ ինծի հածոյ թուեցաւ աղաս: ևս լերան Ոգիներէն մէկն եմ: քեղի թող սիտի տամ որ առաջանաս: պայմանաւ: որ հնձես լոլոր ցորենս, կամնես (ծհծես), ալիւր շինես և ալիւրն ալ հացի վերածես: Երբ հնձես, կամնես, աղաս և եփես, կանչե՛ ինծի: Քեղի պէտք եղած բոլոր գործիքները ողբարի գտնես սա մօտիկդ, փոսին մէջ, ցորենի արտերը առջեւդ են և լոռը կը ծածկեն»:

Պղտիկ Ծերունին անհետացաւ և Վահան սարսափահար ակնարկով մը դիտեց ցորենի անհուն դաշտը որ կը տարածուէր իր առջեւ։ Բայց շուտով յաղթեց այս յուսահատութեան զգացումին։ Հանեց վերարկուն, փոսէն առաւ մանգաղ մը և սկսաւ ցորենները հնձել հաստատամտօրէն։

Վահան հոս անցուց հարիւր իննըսունը հինգ օր և այնչափ ալ գիշեր։

Երբ ամէնքը հնձուեցան, Վահան սկսաւ կամնել ցորենը կամսակով (ցորեն ծնծելու գաւաղան) մը, կամնեց ամբողջ վաթսուն օր։ Երբ բոլորը կամնուեցան լմնցան, սկսաւ զանոնք աղալ ջաղացքի մը մէջ որ ցորենին մօտ հաստատուած էր։ Իննըսուն օր աղաց։ Երբ լմնցան, սկսաւ ալիւրը խմորել և եփել, խմորեց և եփեց հարիւր քսան օրուան մէջ։ Որչափ որ հացերը կ'եփէն, ինք զանոնք մաքուր մը կը շարէր դարակներու վրայ, ինչպէս գիրքերը կը շարեն մատենադարանին մէջ։

Երբ ամէն բան լմնցաւ, Վահան ուրախութենէն թրթուն կանչեց լերան Ոգին։ Ոգին տեսնուեցաւ անմիջապէս։ Համրեց 468, 329 հատ հաց, առաջին և վերջին հացին ծայրերէն քիչ մը խածաւ։ մօտեցաւ Վահանին, այտին պղտիկ ապտակ մը տուաւ և ըստաւ։

«Դուն աղէկ տղայ մըն ես և կ'ուզեմ որ աշխատութիւնդ վարձատրեմ»։

Իր գրապանէն քաշեց հանեց փայտէ ծխատուփ մը և Վահանի տուաւ չարաճճիօրէն ըսելով։

«Երբ վերադառնաս քու տունդ, պիտի բանաս այդ ծխատուփը որուն մէջ պիտի գտնէս ծխախոտ մը որուն նմանը չես տեսած բնաւ»։

Վահան բնաւ ծխախոտ չէր խմեր, և պղտիկ Ոգիին նուէրը իրեն օգտակար չերեւցաւ։ Բայց իր մտածումը չյայտնեց և խիստ քաղաքավարութեամբ և գո՞ կերպով չորոհակալ եցաւ Ծերունիին։

Պղտիկ Ծերունին ժալտեցաւ, ետքը քրքջաց և անհետացաւ։  
(Եարունակելի)

ԾԵՐՈՒԿ ՀԱՆԻՆ

### ՊՇՏԱԿ ԾԱՆՈԹԱԲԻԹԻՒՆՆԵՐ

Բոլոր մարդոց երեք չորրորդին քով, աջ թեւը երկու սահումնեթր աւելի երկայն է ձախէն։

— Աշխարհի ամէնէն մնծ Աստուածաշունչը Հռոմ կը գտնուի։  
Երբայեցերէն գրուած է և 320 լիպրա կը կուէ։

## ՆԱԽԱԳԱՀ ՌՈՒԶՎԵԼԹ ԵՒ ԵՐԿՈՒ ՀԱՆՁԱՐԵԼ ՏՂԱՔ

• 888 •

**Ա**մերիկայի Միացեալ Նահանգաց հանրապետութեան նախագահը Մըսթըր Բուզվէլթ այս օրերս զարմանալի անակնկալի մը ենթարկուեցաւ :

Նախագահը իր Մէջ-Ֆլառուր զքօսանաւով կը պատէր ծովի վրայ : Օդը զմայլելի էր և հանգարտ, այնպէս որ խիստ յարմար էր անթել հեռագիրով հաղորդակցելու :

Անմիջապէս զքօսանաւին հեռագրական գործիքը լարուեցաւ : Ահաւասիկ թէ ի՞նչ խօսքեր փօխանակուեցան :

— Թաք, թաք, թաք . զո՞ւն ես Սպիտակ-Ծուն (Սպիտակ Ծուն նախագահին պալատն է) :

— Բայց դո՞ւք ով էք :

— Մենք Մէջ-Ֆլառուրն ենք :

— Ահ, ահ, չոգենաւին մէջ ամէն բան աղէկ է .

— Շա՛տ աղէկ . շնորհակալ եմ. նախագահին մէկ հրամանագիրը պիտի հաղորդեմ ձեզի .

— Շատ աղէկ .

— Ահաւասիկ : Նախագահը այս գիշեր շատ ուշ պիտի դայ . հետեւաբար կը ինդրէ որ ճաշի սպասէք :

— Ո՛ , ոչ, արդէն մեզի համար շատ բան մը չկայ ուաելիք : Բայք իրեն որ չոգենաւին մէջ ճաշէ : Գիշեր բարի . . .

Ասանկ պատասխան կ'ըլլա՞ր : Նախագահին տան հեռագրովը խելքը կորսնցուցած էր. կամ արդեօք քանի մը չարաճճի մարդիկ մեքենային գաղտնիքը գիտնալով, իրենք սպատասխանած էին :

Բայց Մըսթըր Բուզվէլթ փօխանակ լարկանալու այս միջազգէն, զուարձացու և որոշեց վերադարձին լուսաբանել դադարիքը :

Նախագահը վերադարձին հարցաքննեց իր պալատին հեռագրովը, որ պատասխանեց թէ ինք բնաւ հեռագիր առած չէր : Ուաշինգթընի անթել հեռագրի միւս կայաններն ալ անանկ լուր մը առած չէին : Ով էր ուրիմ: Փնտաեցին և գտան :

Բաղաքին աղքատ մէկ թազին մէջ երկու տղաք, 15 տարեկան ստամբակներ, իրենց ճարտարամութեան և համբերատարութեան չափանիկներ յաջողած էին անթել հեռագրի գործիք մը շինել նախագահին ունեցածէն աւելի կատարեալ կերպով :

Այս խելացի և հանճարեղ տղաքն էին որ պատասխանած էին Մըսթըր Բուզվէլթի խօսքերուն :



## ԻՆՉ ՈՐ ՀԵՏԱՔՐԹՐԱԿԱՆ Է

### 200 ՕԽԱԿԱՑ ԶՈՒԿ ՄՔ

Այս շաբթու Ծաղիկի խմբագրատան մօտերը հսկայ ձուկ մը  
ծախուեցաւ կտոր կտոր: Տեսնողները զայն թրածուկ (լըլճ պա-  
լլղը) կը կարծէին. սակայն ձինավաճառները պատմեցին թէ այդ  
ձուկը կը կոչուի իսթալրիտ ազմանը և կշունով տեսած են որ  
200 օխտ ծանրութիւն ունի: Յոյն ձկնորսներ այս տեսակ ձուկը  
կը կոչեն օրինու: ասսնք երբեմն կ'երեւլին Պէջքովի և Քավաքի  
կող ները և կ'իյնան որսարաններու (տաշխան) մէջ: Երբ ուռականին  
մէջ մտնեն, պահապանը ան միջապէս կը գոչէ «օրքինո՞ս, օրքինոս»:  
Երբ այս ձայնը լսեն, որսարանին բոլոր մարդիկը իրենց գործը գի-  
տնի: Մէկ կողմէ որսարանին դուռը կը գոցեն, և միւս կողմէ  
բիրերով, կեռերով կը հաւածեն զայն: Այս պահուն տեսարանը  
հետաքրքրական է: Քանի ուռականը ինկած ձուկերը տապլտին,  
որսարանին մէջտեղը կը խորունկնայ և ձուկը կը բոնուի: Երբեմն  
կը պատահի սակայն որ կենդանին չափաղանց կատղի և ինքին-  
քը որսարանին դուրս նետէ: Բայց այս կախին մէջ ընդհանրա-  
պէս ձուկերը կը յազմուին, և ձկնորսները երկաթ կեռերով զայն  
կը քաշեն կ'առնեն նաւին մէջ:

Օրքինոս ձուկը ամէն ատեն այսօքան հսկայ չըլլար: Կան որ  
թրածուկին չափ են, 25-30 օխտ ծանրութեալ իր, և ատոնցմէ է իր  
յուձախ կ'որսացուի:

## ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ՎԱՐԺԱՅՐԱՆ

Կեդրոնական Վարժարանի ամալերջի հանդէսը տեղի ունեցաւ  
այսօր միծ չքով Դալաթիոյ Խորհրդարանի սրտին մէջ, բազմա-  
թիւ եկեղեցական և աշխարհական ծանօթ անձնաւորութեանց ներ-  
կայութեան:

Կեդրոնականը այս տարի ունի՛ ութը շրջանաւարտ. Տեսարք  
Ռատիայէլ Շիշմանեան, Կարտպետ Քիւրքճեան, Արտօն Տէօքմէ-  
ճեան, Միսաք Արխուղամետոն, Արտաշէս Սարգիսեան, Հայկ Գուր-  
գէն, Գառնիկ Խոջլամեան և Խոսրով Բէտէեան, որոնց իր անկեղծ  
շնորհաւորութիւնները կ'ուզզէ Ծաղիկի Խիոզքութիւնը և փայ-  
լուն յաջողութիւն կը մատղթէ կեանքի ասպարէզին մէջ:

## ՄՏՔԻ ԶԲՈՍԱՆՔ

Հանելուկ թիւ 11.

Ա. Ատակին ուրիշ մէկ բառը .

Բ. Ռուսիոյ մէկ քաղաքը .

Գ. Կոյսովիին հոմանիշ մը .

Դ. Զենէ շատերուն սեռը .

Այս բառերը երբ դրուին կէտերուն տեղ ինչպէս որ կը կարդաց-  
տին աջէն ձախ , նոյնը պէտք է կարդացուին նաև վերէն վար :

Հարցում թիւ 11.

Ի՞նը լուցկիի փայտեր ի՞նչպէս շարելու է որ կազմուին երեք  
շեղանկիւն կամ տրամանկիւն (քաֆշավա պիշիմի) :

Լուծողներէն մէկը վիճակով պիտի ատանայ Յ ամիս Ծաղիկ և  
միւսը գիրք մը :

Պատուսիանները պէտք է եմբագրատուն համին մինչեւ հինգ-  
շաբթի առուռ ժամը Յ :

Թիւ 10 հացուական հարցումը գրեթէ ամբողջն ալ սխալ լու-  
ծեր էին , բազմապատկող թիւը 0 նշանակելով : Ճիշդ լուծունի  
էր 9 որով երբ բազմապատկենք 44444 թիւը կ'ունենանք 399996 :  
Չորս հատ 9 կը ջնջենք , միացած Յ և 6 կ'ընէ 9 , որով ան ալ կը  
ջնջուի : Ճիշդ նոյն արդիւնքը կ'ըլլայ նաև երբ Յով կամ 6ով  
բազմապատկենք :

Այս հարցումը ճիշդ լուծած էին երկու հոգի միայն Սարմա-  
րունուիկն՝ Աստղիկ և Շատաւորեան և Բերայիկն՝ Մառի Վար-  
դանեան : Օր Աստղիկ շահեցաւ վիճակը և կ'ստանայ գիրքը :

Իսկ թիւ 10 հանելուկին լուծունի էր , շամբար : Պատասխան-  
ները կէս առ կէս սխալ լուծեր էին : Ճիշդ լուծողներն են ...

Մայր Վարդարանիկն՝ Հայկ Պարտիուղանեան , Անժէլ Գաղան-  
ձեան :

Գարբաղեն՝ Փայլինէ Ճէրահեան և Գրիգոր Յարութիւնեան :  
Խասդիւղեն՝ Մարի Պազմառապետան և Խաչիկ Միջրանեան :

Բերային՝ Պոզոս Արսէնեան և Մառի Վարդանեան :  
Բագր. Վարժ. կն՝ Հայկուհի և Հրանդ. Գուրապեան :  
Դատղիւղին՝ Կոստուհի Թրէնկեան և Հայկ Ճիւածեան :  
Սկիւտարէն՝ Սիման և Մալվինէ, Վայխտէեան :  
Օրբագիւղին՝ Լեւոն Խանձեան և Ստրիէն Ալէմուազլեան :  
Մագրիզիւղին՝ Յովաչի Մվաճեան :  
Մարմարուրը Տէն՝ Առազիկ Շատու որեան :  
Աւարազարէն՝ Վահան Բարսեղեան :  
Ասոնց մէջ միջակի շոնչեցաւ Խասկի զի Դալֆաեան Որբանոցէն  
Մառի Գուրաստութեան, որ կ'առանայ Խոստացուած գիրքը :

---

**ԱՐԵՒԵԼ. Ք** Օրաթերիլ պատկերազարդ, աղգային, զբա-  
կան, քաղաքանիւրան, գիտուկան և տնտեսական :  
Կը հրատարակուի կը ո օրէն եռք : Դիմն է ձեռքէ 10 փարա : Տա-  
րեկան բաժնեղինն է Պոլոց համար 80 զրուշ . գտառաց համար  
108 զր . և արտասահմանի համար 35 փրանք :

---

#### ՎԱՐԵԼ. ԳԻՐ

Աւումն . Խորհրդոյ Ազգ. Կեդր. Վարչութեան

Աւումնական Խորհրդոյ քննութեան առաւ Միհրան էֆ .  
Յովհաննէսեանի պատրաստած «Nouvel Alphabet Français»  
անուամբ ֆրանսերէն քերականն և յարմար դատելով զայն նոյն  
լեզուի ուսուցման, կ'արաօնէ անոր գործածութիւնն աղգային  
վարժարանաց մէջ :

Ի զիմաց Աւումն . Խորհրդոյ  
Աւելադպիր Աւելապէս  
ԳԵՏՐԻՄ ԿԸ. ՐԱ. ՊԵՏԵՍՆ Յ. ԳՈՒՐԳԻՆ

ԾԱԿԵՕԹ . — Սոյն նոր քերականն հրատարակուած է Զարգար-  
եան Դրատան միջոցաւ և կը զամառուի 60 փարայի, վարժարան-  
ներու համար մասնաւոր զեղչ, նմոյլ կը զրկուի առանց վոխարի-  
նութեան : Հասցէ՝ Զարդարեան Դրատուն և . Պոլիս :

#### ՆՈՒԻՐ

Բերայէն Օր. Արմինէ Յ. Պօյածեան որ Յ ամսուան Ծաղիկ  
շահած էր 8 թիւ հանելուկին առթիւ, իր թերթերը նուիրեց  
գաւառային աղքատիկ վարժարանի մը :

Այսպէս, ցարդ հրատարակուած 11 թիւ Ծաղիկները զրկեցինք  
Տիվրիկ Ս. Լուսաւորիչ Որբանոցին :

Լուծում թիւ 11 հանելուկին և հարցումին .